

Enrollment Form 報名表格

Date 日子: _____

Children's Information 孩子資料#

Name 姓名: _____

Age 年齡: _____

Gender 性別: M 男 / F 女

Contact Information 聯絡資料 (家長/ 成人學生)

Name 姓名: _____

Contact Number 聯絡電話: _____ Email 電郵: _____

- Any allergic to your children? If so, please specify 學生有沒有敏感狀況? 如有, 請列明: _____

Course Information 課程資料

Code 編號	Course name 課程名稱	Fee/ no. of class 學費/堂數	Code 編號	Course name 課程名稱	Fee/ no. of class 學費/堂數
AD (3-3.5 歲)	Art Discovery 幼兒親子藝術探索班	\$ 1,200/4 (45 分鐘)	O-A (18 歲以上)	Oil Painting for Adults 成人油畫班	\$ 1,200/4 (2 小時)
AE (3.5-6 歲)	Art Explorer 中級藝術探索班	\$ 1,000/4 (1 小時)	W-C (7-13 歲)	Watercolor for Children 兒童水彩班	\$ 1,000/4 (1 小時 30 分鐘)
AM (6-9 歲)	Art Master 綜合藝術大師班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)	W-T (13-18 歲)	Watercolor for Teenagers 青少年水彩班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)
S-C (7-13 歲)	Sketch for Children 兒童素描班	\$ 1,000/4 (1 小時 30 分鐘)	W-A (18 歲以上)	Watercolor for Adults 成人水彩班	\$ 1,200/4 (2 小時)
S-T (13-18 歲)	Sketch for Teenagers 青少年素描班	\$ 1,000/4 (1 小時 30 分鐘)	C-C (7-13 歲)	Cartoon Drawing for Children 兒童卡通漫畫班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)
S-A (18 歲以上)	Sketch for Adults 成人素描班	\$ 1,000/4 (1 小時 30 分鐘)	C-T (13-18 歲)	Cartoon Drawing for Teenagers 青少年卡通漫畫班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)
A-C (7-13 歲)	Acrylic Painting for Children 兒童塑膠彩班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)	C-A (18 歲以上)	Cartoon Drawing for Adults 成人卡通漫畫班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)
A-T (13-18 歲)	Acrylic Painting for Teenagers 青少年塑膠彩班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)	IW-C (7-13 歲)	Ink Wash painting for Children 兒童中國水墨畫班	\$ 1,000/4 (1 小時)
A-A (18 歲以上)	Acrylic Painting for Adults 成人塑膠彩班	\$ 1,200/4 (2 小時)	IW-T (13-18 歲)	Ink Wash painting for Teenagers 青少年中國水墨畫班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)
O-T (13-18 歲)	Oil Painting for Teenagers 青少年油畫班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)	IW-A (18 歲以上)	Ink Wash painting for Adults 成人中國水墨畫及工筆畫班	\$ 1,200/4 (1 小時 30 分鐘)

Course Fee 學費

Code 課程編號	Week 星期	Time 時間	Date of the first lesson 第一堂日期	Qty (lessons) 數量(堂)	Amount 金額

Office use only:

Paid by: Cash Cheque # _____

Bank Transfer

Received date: _____

Staff: _____

Subtotal 小計: _____

Discount 折扣: _____

Total 合計: _____

Deposit 訂金: _____

Balance 餘額: _____

Terms and Conditions 條款及細則

Enrollment <ul style="list-style-type: none"> ● A signed form is required for confirmation. Enrollment in person, or send us the signed form by mail or e-mail are welcomed. 	報名 家長需於報名表上填妥所有資料發簽名作實。可親身來臨報名，亦可把填妥的報名表及學費以 Email 或郵寄方式辦理。
Cancellation Policy <ul style="list-style-type: none"> ● NO refund under any circumstances once the enrollment is paid. 	取消課程 <ul style="list-style-type: none"> ● 請恕本中心在任何情況下未能以現金方式退還已繳交學費。
Absences arrangement <ul style="list-style-type: none"> ● Please inform us at one day before the class via email or Whatsapp. Classes missed without proper notice CANNOT not be taken. ● All paid classes must be taken before the expiry date. 	請假及缺席安排 <ul style="list-style-type: none"> ● 為方便公司安排，如需請假請於課堂一天前以書面 (電郵或 Whatsapp) 通知。 ● 所購之課堂必須於已繳費所指定之日子內進行，越期作無效。
Typhoon & Rainstorm <ul style="list-style-type: none"> ● Classes will be cancelled once the Typhoon Signal No. 8 or Black Rainstorm Warning Signal is hoisted. These classes will be postponed to the next week. 	惡劣天氣 <ul style="list-style-type: none"> ● 在黑色暴雨警告或八號風球訊號下所有課堂將會取消，並該節課堂將順延一週。
Artworks Collection <ul style="list-style-type: none"> ● Student artwork not collected within two months from date of completion will no longer be available for collection. ● Once excess the collection period, all rights of those artworks are belong to our centre and no more notice. 	作品領取 <ul style="list-style-type: none"> ● 請學生於其作品完成後三星期內取回。 ● 超過期限之作品均不能領取，並歸本中心全權自行處理。恕不另行通知。
Accompanying your child <ul style="list-style-type: none"> ● According to the Social Welfare Department policy, we require all caregivers of children aged three or under to remain in the gallery while their children are in class. 	陪同幼兒 <ul style="list-style-type: none"> ● 基於社會福利處條例，所有三歲或以下的學生需要監管人在畫廊內等候直至課堂完畢。
Photos and other media <ul style="list-style-type: none"> ● Photographs and videos taken by us during classes, workshops and events, showing your child and yourself, may be used for teacher training and promotional purposes. Please inform us if you do not consent to the use of these materials. 	相片及其他媒體 <ul style="list-style-type: none"> ● 我們會於課堂、工作坊及活動上拍攝照片及影片，並用作教師培訓及宣傳。如家長不同意，請通知我們。
Personal Data <ul style="list-style-type: none"> ● We collect, store and use your personal data in compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance of Hong Kong. We will deliver promotional information to you through various communications channels. ● Should you prefer not to receive such information, please send your request by email to 58harbourgallery@gmail.com 	個人資料 <ul style="list-style-type: none"> ● 我們根據香港的《個人資料(私隱)條例》收集、保存及使用您的個人資料，並以不同的聯絡方式傳遞宣傳資訊給您。

Payment Methods 付款方法

<ul style="list-style-type: none"> ● Tuition fees are payable at the time of enrollment. Fees must be paid in full before the first lesson. ● For payment methods: we accept cash, bank transfer, cheque. 	<ul style="list-style-type: none"> ● 學費可連同報名表一併遞交。在首堂課前必須繳交全數學費。請以個人單位以支付款。 ● 繳付方法可以現金、戶口轉帳、支票。
Cheque – please send a cheque payable to "WANG YANJUN" with the enrollment form to the following address: Shops #A & B, G/F, Orlins Court, Nos. 419R - T Queen's Road West, Hong Kong. 請寫支票抬頭 - "WANG YANJUN" 並將報名表和支票郵寄致：香港香港山道 58 號適安大廈 B3 號舖	
Bank Transfer – please send us a copy of the receipt by email or Whatsapp after the transaction made. Bank: HSBC (滙豐銀行) Account No.: 082-828-054-292 Name: WANG YANJUN	

I have read the terms and conditions below and agree to them. 我已閱讀並同意條款及細則。

Signature of parent or guardian/ student 家長/ 學生簽署 (Required)

- \$100 coupon rewards for those who successfully refer a new student to enroll one of our regular classes.
- 凡成功推介一位新生報讀本中心的恆常課程，可獲報讀本中心恆常課程 \$100 優惠券乙張。

Sign date 簽署日期

- Please visit our website for details and any updates. No further notice will be made. Harbour Gallery reserves all rights to make the final decision in the event of any dispute.
- 請瀏覽我們的網頁了解有關我們課程詳情和條款，如有任何更新，恕不作另行通知。如有任何爭議，一切以海港藝術中心最終決定為準。